

# Wittener Bekanntmachungen



Amtsblatt  
der Stadt Witten

14.11.2014. Jahrgang ° 3 ° Nr. 26

## Inhalt:

1. Bekanntgabe der Verbandsversammlung des Planungsverbandes  
Freizeitzentrum Kemnade ..... 2
2. Öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses über die Prüfung der  
Jahresabschlüsse 2011 und 2012 nach § 101 Gemeindeordnung (GO) NRW  
und Entlastung der Bürgermeisterin nach § 96 (1) GO NRW ..... 3

Herausgeberin: Die Bürgermeisterin der Stadt Witten, 58452 Witten

Das Amtsblatt erscheint bei Bedarf und ist während der Öffnungszeiten der Bürgerberatung im Rathaus,  
Marktstraße 2, Zimmer 1 kostenlos erhältlich.

Für eine pauschale Kostenerstattung in Höhe von 30,- Euro wird es regelmäßig zugesandt. Das Amtsblatt ist  
als pdf-Datei auf den Seiten der Stadt Witten unter [www.witten.de](http://www.witten.de) abrufbar.



## **Bekanntgabe der Verbandsversammlung des Planungsverbandes Freizeitzentrum Kernnade**

### **Planungsverband Freizeitzentrum Kernnade**

Die Verbandsversammlung tagt am 26.11.2014 um 15 Uhr in Luhns Mühle (Freizeitzentrum Kernnade GmbH), Seminarraum, Querenburger Straße 29, Witten

### **Tagesordnung**

#### **Öffentlicher Teil**

0. Eröffnung der Sitzung durch den Altersvorsitzenden
1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder der Verbandsversammlung
2. Benennung von Stimmzählern
3. Wahl des Vorsitzenden der Verbandsversammlung
4. Wahl des Vertreters des Vorsitzenden der Verbandsversammlung
5. Wahl des Verbandsvorstehers
6. Wahl des Vertreters des Verbandsvorstehers
7. Bericht über die frühzeitige Beteiligung (Vorlage-Nr. 2014-001)
8. Aktuelle Projekte (Mündlicher Sachstandsbericht)
9. Verschiedenes

#### **Nicht-Öffentlicher Teil**

Keine Tagesordnungspunkte

Zeit, Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung sind hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Bochum, den 05.11.2014

Der Verbandsvorsteher

Gez. Dr. Ernst Kratzsch



## Öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses über die Prüfung der Jahresabschlüsse 2011 und 2012 nach § 101 Gemeindeordnung (GO) NRW und Entlastung der Bürgermeisterin nach § 96 (1) GO NRW

### 1. Beschluss über die Feststellung der Jahresabschlüsse 2011 und 2012 und Entlastung der Bürgermeisterin

Der Rat der Stadt Witten hat in seiner Sitzung am 22.09.2014 gem. § 96 Abs. 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) nach erfolgter Jahresabschlussprüfung aufgrund der Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses folgende Beschlüsse gefasst:

Der Rat stellt gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW den Jahresabschluss für die Haushaltsjahre 2011 und 2012 fest.

Der Rat beschließt gemäß § 96 Abs. 1 S. 2 GO NRW die Jahresfehlbeträge entsprechend der Darstellung im Jahresabschluss zu behandeln.

Der Bürgermeisterin wird durch die Ratsmitglieder für die Haushaltsjahre 2011 und 2012 Entlastung erteilt (§ 96 Abs. 1 GO NRW).

### 2. Die vom Rat der Stadt Witten festgestellten Jahresabschlüsse 2011 und 2012 sind gem. § 96 Abs. 2 GO NRW dem Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde mit Schreiben vom 01.10.2014 angezeigt worden.

### 3. Die Jahresabschlüsse schließen mit folgenden wesentlichen Ergebnissen ab:

#### a) 2011:

Gesamtergebnisrechnung:	- 46.837.748,34 €
Gesamtfinanzrechnung:	7.487.143,51 €
Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag:	- 62.740.768,35 €

#### b) 2012:

Gesamtergebnisrechnung:	- 21.582.399,94 €
Gesamtfinanzrechnung:	2.106.443,89 €
Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag:	- 84.282.617,29 €

### 4. Bilanz zum 31.12.



a) 2011

I. Bilanz zum 31.12.2011

	Saldo in EUR	
	31.12.2010	31.12.2011
<b>AKTIVA</b>		
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>716.054.974,17</b>	<b>700.076.383,46</b>
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	319.213,34	278.006,72
1.2 Sachanlagen	516.807.685,08	501.383.000,85
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	53.361.853,79	49.601.137,36
1.2.1.1 Grünflächen	17.463.745,02	17.205.211,52
1.2.1.2 Ackerland	5.621.666,60	3.443.215,90
1.2.1.3 Wald, Forsten	6.972.059,13	6.979.474,03
1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	23.304.383,04	21.973.235,91
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	216.295.990,58	207.079.307,10
1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen	8.417.359,96	8.332.258,82
1.2.2.2 Schulen	138.012.183,29	133.128.297,70
1.2.2.3 Wohnbauten	6.521.011,13	5.701.078,00
1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	63.345.436,20	59.917.672,58
1.2.3 Infrastrukturvermögen	240.365.012,61	233.559.862,32
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	51.025.418,17	48.195.125,50
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	24.040.975,14	23.649.836,08
1.2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenausrüstung und	0,00	0,00
Sicherheitsanlagen		
1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	3.480.573,92	3.325.546,40
1.2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen u.	161.446.313,10	157.826.507,16
Verkehrslenkungsanlagen		
1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	371.732,28	562.847,18
1.2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	102.898,21	95.787,90
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	0,00	0,00
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	1.066.851,41	804.668,14
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	2.996.229,53	2.880.596,86
1.2.8 Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	2.618.848,95	7.361.641,17
1.3 Finanzanlagen	198.928.075,75	198.415.375,89
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	32.313.478,77	32.084.866,77
1.3.2 Beteiligungen	48.895.453,49	48.880.643,66
1.3.3 Sondervermögen	89.911.612,93	89.911.612,93
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	1.364.592,94	1.364.592,94
1.3.5 Ausleihungen	26.442.937,62	26.173.659,59
1.3.5.1 an verbundene Unternehmen	8.320.741,86	8.105.346,39
1.3.5.2 an Beteiligungen	0,00	0,00
1.3.5.3 an Sondervermögen	16.503.417,01	16.503.417,01
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen	1.618.778,75	1.564.896,19
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>27.924.952,03</b>	<b>16.436.315,87</b>
2.1 Vorräte	49.385,12	177.400,00
2.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren	49.385,12	177.400,00
2.1.2 Geleistete Anzahlungen	0,00	0,00
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	15.164.624,34	8.771.772,36
2.2.1 Öffentl.-rechtl. Forderungen u. Forderungen aus	11.591.378,52	5.475.683,28
Transferleistungen		
2.2.1.1 Gebühren	598.438,49	542.750,90
2.2.1.2 Beiträge	171.408,25	160.271,99
2.2.1.3 Steuern	9.259.136,62	3.584.861,33
2.2.1.4 Forderungen aus Transferleistungen	288.548,96	202.923,76
2.2.1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	1.273.848,20	984.875,30
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	3.552.693,82	3.276.811,08
2.2.2.1 gegenüber dem privaten Bereich	3.384.113,41	3.055.288,89
2.2.2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich	86.518,68	122.651,19
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen	68.036,11	95.939,50
2.2.2.4 gegen Beteiligungen	0,00	0,00
2.2.2.5 gegen Sondervermögen	14.023,62	2.931,50
2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände	20.552,00	19.278,00
2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	0,00
2.4 Liquide Mittel	12.710.942,57	7.487.143,51
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>6.337.537,81</b>	<b>7.281.245,96</b>
<b>4. Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag</b>	<b>15.740.472,21</b>	<b>62.740.768,35</b>
<b><u>BILANZSUMME AKTIVA</u></b>	<b><u>766.057.936,22</u></b>	<b><u>786.534.713,64</u></b>



	Saldo in EUR	
	31.12.2010	31.12.2011
<b>PASSIVA</b>		
<b>1. Eigenkapital</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.1 Allgemeine Rücklage	27.921.035,50	-162.547,80
1.2 Sonderrücklagen	0,00	0,00
1.3 Ausgleichsrücklage	0,00	0,00
1.4 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	-43.661.507,71	-46.837.748,34
1.5 Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag	15.740.472,21	47.000.296,14
	<b>220.076.141,97</b>	<b>214.136.542,37</b>
<b>2. Sonderposten</b>		
2.1 für Zuwendungen	191.998.473,45	187.094.076,21
2.2 für Beiträge	26.415.062,18	25.592.665,51
2.3 für den Gebührenaussgleich	581.216,21	415.275,95
2.4 Sonstige Sonderposten	1.081.390,13	1.034.524,70
	<b>190.428.740,47</b>	<b>195.471.089,35</b>
<b>3. Rückstellungen</b>		
3.1 Pensionsrückstellungen	166.609.784,71	170.433.693,06
3.2 Rückstellungen für Deponien und Altlasten	355.200,00	328.715,82
3.3 Instandhaltungsrückstellungen	2.783.637,62	0,00
3.4 Sonstige Rückstellungen	20.680.118,14	24.708.680,47
	<b>348.342.861,99</b>	<b>369.935.334,66</b>
<b>4. Verbindlichkeiten</b>		
4.1 Anleihen	0,00	0,00
4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	80.256.955,44	76.955.640,04
4.2.1 von verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
4.2.2 von Beteiligungen	0,00	0,00
4.2.3 von Sondervermögen	0,00	0,00
4.2.4 vom öffentlichen Bereich	0,00	0,00
4.2.5 vom privaten Bereich	80.256.955,44	76.955.640,04
4.3 Verbindlichkeiten von Krediten zur Liquiditätssicherung	241.996.161,23	262.339.585,39
4.4 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	9.444.557,80	8.988.156,19
4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	3.562.284,21	3.826.133,60
4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	411.174,39	842.215,80
4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	12.671.728,92	16.983.603,64
	<b>7.210.191,79</b>	<b>6.991.747,26</b>
<b>5. Passive Rechnungsabgrenzung</b>		
	<b>7.210.191,79</b>	<b>6.991.747,26</b>
<b><u>BILANZSUMME PASSIVA</u></b>	<b><u>766.057.936,22</u></b>	<b><u>786.534.713,64</u></b>





b) 2012

## I. Bilanz zum 31.12.2012

	Saldo in EUR	
	31.12.2011	31.12.2012
<b><u>AKTIVA</u></b>		
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>700.076.383,46</b>	<b>693.276.396,91</b>
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	278.006,72	275.643,34
1.2 Sachanlagen	501.383.000,85	495.091.884,61
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	49.601.137,36	48.842.320,54
1.2.1.1 Grünflächen	17.205.211,52	17.222.304,56
1.2.1.2 Ackerland	3.443.215,90	3.443.137,00
1.2.1.3 Wald, Forsten	6.979.474,03	6.969.155,03
1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	21.973.235,91	21.207.723,95
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	207.079.307,10	204.340.244,98
1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen	8.332.258,82	8.187.434,47
1.2.2.2 Schulen	133.128.297,70	129.884.360,88
1.2.2.3 Wohnbauten	5.701.078,00	5.626.614,70
1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	59.917.672,58	60.641.834,93
1.2.3 Infrastrukturvermögen	233.559.862,32	236.604.616,29
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	48.195.125,50	48.230.253,57
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	23.649.836,08	23.258.697,00
1.2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenausrüstung und	0,00	0,00
Sicherheitsanlagen		
1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	3.325.546,40	3.186.831,98
1.2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen u.	157.826.507,16	156.967.812,98
Verkehrsmittelanlagen		
1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	562.847,18	4.961.020,76
1.2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	95.787,90	88.677,58
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	0,00	0,00
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	804.668,14	642.635,99
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	2.880.596,86	2.656.856,44
1.2.8 Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	7.361.641,17	1.916.532,79
1.3 Finanzanlagen	198.415.375,69	197.908.868,96
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	32.084.866,77	31.876.384,77
1.3.2 Beteiligungen	48.880.643,66	48.859.643,19
1.3.3 Sondervermögen	89.911.612,93	89.911.612,93
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	1.364.592,94	1.364.592,94
1.3.5 Ausleihungen	26.173.659,59	25.896.635,13
1.3.5.1 an verbundene Unternehmen	8.105.346,39	7.874.761,10
1.3.5.2 an Beteiligungen	0,00	0,00
1.3.5.3 an Sondervermögen	16.503.417,01	16.503.417,01
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen	1.564.896,19	1.518.457,02
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>16.436.315,87</b>	<b>12.585.395,34</b>
2.1 Vorräte	177.400,00	142.244,79
2.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren	177.400,00	142.244,79
2.1.2 Geleistete Anzahlungen	0,00	0,00
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	8.771.772,36	10.336.706,66
2.2.1 Öffentl.-rechtl. Forderungen u. Forderungen aus	5.475.683,28	5.790.494,94
Transferleistungen		
2.2.1.1 Gebühren	542.750,90	710.922,26
2.2.1.2 Beiträge	160.271,99	58.238,39
2.2.1.3 Steuern	3.584.861,33	2.945.671,20
2.2.1.4 Forderungen aus Transferleistungen	202.923,76	1.200.779,42
2.2.1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	984.875,30	874.883,67
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	3.276.811,08	3.801.361,72
2.2.2.1 gegenüber dem privaten Bereich	3.055.288,89	2.910.373,75
2.2.2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich	122.651,19	736.046,16
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen	95.939,50	144.685,51
2.2.2.4 gegen Beteiligungen	0,00	0,00
2.2.2.5 gegen Sondervermögen	2.931,50	10.256,30
2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände	19.278,00	744.850,00
2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	0,00
2.4 Liquide Mittel	7.487.143,51	2.106.443,89
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>7.281.245,96</b>	<b>7.902.070,20</b>
<b>4. Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag</b>	<b>62.740.768,35</b>	<b>84.282.617,29</b>
<b><u>BILANZSUMME AKTIVA</u></b>	<b><u>786.534.713,64</u></b>	<b><u>798.046.479,74</u></b>



	Saldo in EUR	
	31.12.2011	31.12.2012
<b>PASSIVA</b>		
<b>1. Eigenkapital</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.1 Allgemeine Rücklage	-162.547,80	40.551,00
1.2 Sonderrücklagen	0,00	0,00
1.3 Ausgleichsrücklage	0,00	0,00
1.4 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	-46.837.748,34	-21.582.399,94
1.5 Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag	47.000.296,14	21.541.848,94
<b>2. Sonderposten</b>	<b>214.136.542,37</b>	<b>216.201.296,13</b>
2.1 für Zuwendungen	187.094.076,21	190.301.762,87
2.2 für Beiträge	25.592.665,51	24.697.132,70
2.3 für den Gebührenaussgleich	415.275,95	194.291,28
2.4 Sonstige Sonderposten	1.034.524,70	1.008.109,28
<b>3. Rückstellungen</b>	<b>195.471.089,35</b>	<b>207.100.909,50</b>
3.1 Pensionsrückstellungen	170.433.693,06	179.148.915,87
3.2 Rückstellungen für Deponien und Altlasten	328.715,62	3.512,99
3.3 Instandhaltungsrückstellungen	0,00	0,00
3.4 Sonstige Rückstellungen	24.708.680,47	27.948.460,64
<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>369.935.334,66</b>	<b>368.425.157,90</b>
4.1 Anleihen	0,00	0,00
4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	76.955.640,04	73.479.948,76
4.2.1 von verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
4.2.2 von Beteiligungen	0,00	0,00
4.2.3 von Sondervermögen	0,00	0,00
4.2.4 vom öffentlichen Bereich	0,00	57.085,58
4.2.5 vom privaten Bereich	76.955.640,04	73.422.863,18
4.3 Verbindlichkeiten von Krediten zur Liquiditätssicherung	262.339.585,39	269.425.447,32
4.4 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	8.988.156,19	8.532.260,24
4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	3.826.133,60	4.109.200,03
4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	842.215,60	738.470,07
4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	16.983.603,64	12.139.831,48
<b>5. Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>6.991.747,26</b>	<b>6.319.116,21</b>
<b><u>BILANZSUMME PASSIVA</u></b>	<b><u>786.534.713,64</u></b>	<b><u>798.046.479,74</u></b>

## 5. Bestätigungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses

Die Jahresabschlüsse 2011 und 2012 sowie die dazu gehörenden Lageberichte wurden gemäß § 103 Abs. 1 GO NRW durch das städtische Rechnungsprüfungsamt nach den gesetzlichen Vorschriften geprüft. Das Ergebnis der Prüfungen wurde im Prüfbericht vom 30.06.2014 niedergelegt und vom Rechnungsprüfungsausschuss der Stadt Witten in seiner Sitzung am 01.09.2014 beraten. Der Rechnungsprüfungsausschuss hat sich den Prüfbericht gemäß Beschluss vom 01.09.2014 zu Eigen gemacht und einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk zu den Jahresabschlüssen 2011 und 2012 erteilt.



## 6. Bekanntmachung, Offenlegung und Einsichtnahme der Jahresabschlüsse 2008 bis 2012

Die vom Rat der Stadt Witten in seiner Sitzung am 22.09.2014 festgestellten Jahresabschlüsse 2011 und 2012 werden hiermit gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW öffentlich bekannt gemacht.

Die Jahresabschlüsse 2011 und 2012 sowie die, im Rahmen des § 4 „Anzeige der Jahresabschlüsse des Haushaltsjahres 2010 und der Vorjahre“ des Artikel 8 des 1. NKF-Weiterentwicklungsgesetz aufgestellten Abschlüsse 2008 bis 2010, bestehend aus der Ergebnisrechnung, der Finanzrechnung, den Teilrechnungen, der Bilanz und dem Anhang-, der Lagebericht, liegen gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW ab sofort im Rathaus Witten bei der Bürgerberatung, Marktstraße 16, während der Dienststunden (montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr und mittwochs und freitags von 7.30 bis 13.00 Uhr) bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2013 zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

Witten, den 10.11.2014

Die Bürgermeisterin  
In Vertretung

gez.  
Kleinschmidt  
Stadtkämmerer